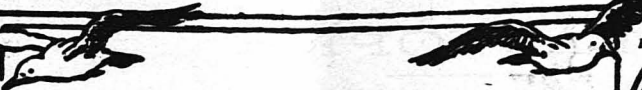


ΤΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΜΑΣ



ΚΑΡΤ-ΠΟΣΤΑΛ

Το φύλλο του «Μπουκέτου» και της «Οικογενείας» τιμάται παντού δέσμιον. 4. 'Η αθάνατος υπερτίμησις των παρ' τών 'Υποπρακτορέων απαγορεύεται. Παρακαλούμε θδεν τούς άγαπητούς μας άναγνώστας, θδασίς ύποπέσει εις την άντίληψιν των τοισύτων τ...

καλώ, άν τ' έγγράψετε, έσται και λίγο καλό, να τ' δημοσιεύσετε και να μου άπαντήσετε την γνώμη σας, εάν άργότερα θά μπορού να γράψω καλύτερα. Είνε πιεσμένο όλο από την ίδια τη ζωή μου, κλπ. κλπ.

Δυστυχώς, δεσποίνες, τ' ποιήμα σας δεν εινε επιτυχές. Βρίσκεται, για την ακρίβεια, πολύ μακράν της ποιήσεως. Και ίσως :

Λουλούδι της γής μαριμένο, από όλως διοχμένο, στον κόσμο γαρόν, στά ξένα γνώριζο, πονώ, λαχταρίζω, γιατί εμια θογαύο, 'Αχ ! γάχα μαρούα και έχω εις τον κόσμο, θά είχα έλπιδα, θά είχα χαρά και δεν θά πονούσα, και δεν θά θρηνούσα, σαν αυτή τη μαυρή τη σημαυρά. Τά μάτια μου τρέχουν, 'αχ ! δεν άντέχουν, 'αχ ! δεν χωρίζανε ποτέ τη χαρά, πού πάντα με δάκρυα περνούσ τ' αμείνια και δεν άντέχουνε τη σημαυρά. 'Αχ ! κλαίω, στενάζω, πονώ και φωνάζω, στο Χάρι ζήτησ να βρω λημονιά, τά μάτια μου να κλείσω, τον κόσμο ν' άμωσω, τον κόσμο πού υπέπερα τόσα δεινά.

Διαβάστε, λοιπόν, 'Ελληνας ποιητάς. Διαβάστε πολύ όμως. 'Ετσι θα κατανοήσετε καλύτερα την ποίησι, την θεϊκήν τέχνην, και ίσως μια μέρα γράψετε συμπιεσές στίχους. - Β. Μπενετάου, Ένταυθα. Σάς εύχαριστούμε θερμάς, για τ'ά τόσα καλά λόγια σας. Δυστυχώς όμως τ' ποιήμα σας δεν εινε καλό. Δεν εινε εκείνο πού λέμε «ποιητική». Τ' δημοσιεύσιμους έδω, προς απόδειξιν της δικαίας κρίσεώς μας :

ΜΙΑ ΣΥΜΠΩΣΙΣ ΜΕ ΜΙΑ ΝΟΣΟΚΟΜΑ

Συλλογισμένος ήμουνα σάν απολιθωμένος, σκεπτόμενος τ'ο παρελθόν, πού ήταν περασμένος, για μιά στιγμή της συλλογής πού όλα εδιδάθησαν μου είχε μείνει κάτι τί, έν' άνοστο σαν γλίνα, στη κληνική βροσκόμουνα Τετάρτη τ' έσπερας, εϊθύς ή τ'όρτα άνοιξί, σάν βροστή, σάν άνέρας, και εϊδουσε σ'τό δαιμότιον μιά ώραα περιστέρια, κομψή ήταν σ'τό σώμα της, γλυκειά και την μορφή της άγγελλικό χαμόγελό έδγανεν άν' την φωνή της. Φαντάσθηκα πώς ήμουνα να παίωνα θεωρία και άωνονα τ'όνομα να λένε Γεωργία.

'Ω ! τί θεία μουσική ! έβρόντισε στα αυτιά μου και βάλουσε άνιτητος έχρησ' στην καρδιά μου. Τί χαρά πού αισθανόμην άν' τη γλυκειά βοήθη και άλλα εϊθύς με έκτίμησε ό νύχθς της 'Αφροδίτης. 'Επιθυμούσα ναίονα γλιύτης να την σκαλίω και ζωγραφώσ ικανώς να την ζωγραφίσω. Γλυύτες δεν μιάς χραιζόμηντα ουτε και ο ζωγράφος, γιατί την ζωγραφίσει ή καρδούλα μου μονάχη. 'Εχει χρώμα σάν τ'ο μέλι, γόλαςιν σάν πεπεριά, κλέβει εκείνη, εγώ δακρίζω, άν' τ'ό βάθη της καρδιάς.

Γιάννην 'Αμαντον, Μοσχάτο. Για τ'ά τόσα καλά λόγια σας θερμάς σας εύχαριστούμε. Οι στίχοι σας όμως όχι καλοί. Πολύ κοινοί. Τ'ό ίδιο και ή «Σκεπτός και Γνώμης». Μάλλον συμπιεσές τ'ο διηγημά σας, ως πρωτόλειον κι αυτό όμως. Τά χειρόγραφα δεν επιστρέφονται. Αλλά τ'ό έθσιον έθλδασίς ρητάς από της άρχής της εκδόσεώς μας. - Χ.ρ. Κορκοσην, Κοιντολιν. Σάς έγγραφισα, αλλά δεν ελάβαμε άπάντησ' σας, άν και πέρασε σ'τό μεταξύ δίμηνον περίπτω. Μήπως δεν ελάσατε τ'ο γράμμα μας ; Γράψτε μας, έν τ'ουσίη περιπτώσε, την ακριβή σας διεύθυνση. Κ. Γερούμαντο, Θεσσαλονίκη. Πρέπει να μιάς τ'ο στείλετε να τ'ό ίδουσι, εις δέμα συστημένον. Τότε θα σας όρίσουμε τιμήν. Και άν μόν συμφορησώμεν, έχει καλύτερ. 'Αλλως θα σας επιστρέφω διά συστημένον πάλιν δέμας, άπερβαίω. 'Η λύση αυτή εινε ή καλύτερα. Προκειμένου περί χειρογράφου. Χωρίς έθλδωθ' να τ'ό ίδουσι οι ίδιοι, δεν εινε δυνατόν τ'ό άρισωμεν τιμήν. - Γ.ρ., Θεολίκην. 'Η πού γνωστές αίρήσεις τών 'Εσθραϊων ήσαν τρεΐς : Τών θραυραίων, τών Σαββαδικών και τών Εσταίων. Οι Σαββαδικαί άργασαν άντελάς κατά τ'ό Σάββατον. Δεν έπηγαν την ήμέρα αυτή ουτε έκει πού πηγαίνου, μόνος και άνευ ακολουθίας και αυτών 3 βασιλέως 1...

να μιάς τ'ό άσφένουν άμέως.

'Η υπό τών άναγνώστων μας άποστελλομένη συνεργασία και μη συνδοιμομένη υπό δικαιοσύμας κρίσεως εκ δραχυών πεντέ εις γοσημίσσημα, δεν λαμβάνεται έν' όθην.

Πολλοί άναγνώστα μας μιά γράφουν ότι επιθυούν να κρημηνώθουν τις εκδόσεις μας και να έγγραφώσιν συνδρομητά των περιοδικών μας, αλλά δυσκολεύονται εις την έκδοσιν επιταγών. Για να τους διευκολύνουμε σχετικώς, τους πληροφορούμεν ότι δεχόμεθα τ'ό άντίτιμον των συνδρομιών, φύλλων, βιβλίων, 'Ημερολογίων κλπ. εις γοσημίσσημα ή κινήτα χαρτόσημα, ίσοδότης τιμής.

Φώτην Στεφανίδην, Ένταυθα. - Οι στίχοι σας όχι καλοί. 'Ισοδότης παραδειγματι, ή άρχή τού τραγουδιού σας «'Ο Πόνος μου» :

Σάν την πεταλούδα στη λαμφή ματιά σου πέφτω, κοπελλούδα, θύμα... Κι' άν' τη μάγια σου, πλανεμένο, γαμί μαφρο θά με πάρη μνημια...

Την καρδιά μου λύσε τ' άδοδάταλά σου πώχουν μ' άλλουσίδα ζωσει... 'Αχ ! τη φλόγα σβύσε μ' ένα φίλημα σου πού θα με λύσειη ...

Για τ'ά άλλα ποιήματά σας, θα σας άπαντήσουμε λεπτομερώς σέ προσεχές φύλλο. - Τά κην 'Ορεινό, Ένταυθα. Μιάς γράψτε στην έπιστολή σας : «Κίριε άρχισινάτα, 'Απειθα από έναν ολόκληρον περίων χρόνον, παίων τ'ό θάρρος ν' άπειθυνώθω και πάλιν σ' σας. Σάς έστειλα τότε μερικά ποιήματά μου, για τ'ά όποια δεν έγγραφισθήκατε και πούδ καλά, και με τ'ό δέση σας, άλλωστε. Μόν πού με συμβουλεύσατε έσει να σπάσω την πένα μου, έγκαταλείπω τας Μούσας, ενώ εγώ έξηκολούθησα να τας κακοποιώ, αλλά αυτήν την φοράν χωρίς τρίτους διαμέσους κριτές. 'Ελάτε όμως πού εμια Ροκίης και έχω την φιλοδοξία να βλέπω και κάτι δικό μου δημοσιευμένο ; Σάς στέλνω λοιπόν και πάλιν, έπειτα από 9-10 μήνες, ένα μου τελευταίο ποιήμα, ζήτηόντας την κρίση σας και φωνικά την δημοσιούσιν του, άν έξιζει τον κόπον. Σάς άπαντάω λοιπόν κι' έμεις έν πάση ειλικρινεία : Οι στίχοι σας δεν εινε άκακή καίρι. Πρέπει να διαβάσετε πού άκακή, να έγγραφιστε πολύ. Κοποσι κτώνται τ' άγαθά. Να τώρα και τ'ο ποιήμα σας :

ΣΑΝ ΠΡΟΣΕΥΧΗ

Είνε κάποιες έλιπίδες, κάποιος πόθος, πού μέσα στην ψυχή μας τριγυρίζουν. 'Ελιπίδες, πού ό πόθος μας τις κλίνει και πόθος, πού έλιπίδες τους γεμίζουν. Κι' εινε φορές - φορές, πού πόνοι νόθα, άντάμα με τους πόθους, φτερουγίζον μεσ' στην ψυχή μας, πού βαρειά τους νοιάθει, με γέλια τη ζωή μας τακαζίζουιν.

Κι' ένθ τ'ά χείλη μας χαρούνενα γελούιν τ'ά δάκρυά μας άκαρήτα κλύδον, μεσ' στην ψυχή, και πάνε θρόνιλα εκεί κι' άργο-ίσταλδουιν τού πόθου τ'ο λοτήρι άνασταζούιν σάν προσευχή.

'Εκείνοι οι άνθοι πόνου τ'ό θέλουν να πούν : 'Αλλά και γενικότερα, τ'ό ποιήμα σας εινε άκατανόητον. Δεν βγαίνει έννοια. 'Η ποιήσις δεν εινε σκοτός, αλλά φώς, διαύγεια, κι' όταν άκούα έκσφαιρίτα διά συμβόλων. - Βέραν Μιχαήλινου θ. Καλλίμας. Μιάς γράψτε στην έπιστολή σας : «'Αγαπημένον μου 'Εμμοικιάς, » Παρακαλοηούσα άρκετό χρονικό διάστημα τά ποιήματα, άτινα δημοσιεύετε, κατώρθωσα να κάμω και εγώ μιά μικρή συλλογή, Σάς άποστέλλω, λοιπόν, τ'ό πρώτον ποιήμα μου και σας παρα-

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ

Λοσιόν Πεύδρες Κρέμες Αρώματα "RADIUM" Αντιφειλδ Καθαρδίστου Σουλφοράδιου Γάλα

Είνε άθόα και φρέσκα. Παρασκευάζονται ειδικώς για τ'ό κλίμα μας και ίδιαίτέρως διά ξηρό και λιπαρό δέρμα.

Πώλησις και οδηγία εις τ'ό 'Ινστιτούτον της Ιατρού

ΧΡ. ΙΩΑΚΕΙΜΙΔΟΥ

ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΗ ΣΕΡΒΙΑΣ. 'Αριθ. 8.-Τηλ. 21566